

SCUOLA DI LINGUE E LETTERATURE, TRADUZIONE E INTERPRETAZIONE – SEDE DI FORLÌ.  
PROVA DI AMMISSIONE AL CORSO DI LAUREA A NUMERO PROGRAMMATO IN MEDIAZIONE  
LINGUISTICA INTERCULTURALE. PROVA DI LINGUA SPAGNOLA.

Forlì, mercoledì 5 settembre 2018.

**PROVA A: 45 MINUTI.**

**I - Rispondere alle seguenti domande mettendo una croce sulla lettera corrispondente all'opzione corretta.**

1. ¿Cuál de los siguientes no es un dialecto del español peninsular?

- a) **Manchego.**     b) Canario.     c) Vascuence.     d) Leonés.

2. Una de las principales diferencias entre los dialectos meridionales y septentrionales de España reside en la diferente pronunciación de la /s/ al final de sílaba. Mientras que en la mitad norte este sonido se pronuncia como [s], en la mitad sur...

- a) **Se convierte en una [h] aspirada.**     b) Se transforma en una [r].  
 c) Se pronuncia como una [z].     d) Se alarga su duración [ss].

3. ¿Cuál de los siguientes términos podemos utilizar para designar el nombre oficial de la lengua española?

- a) **Castellano.**     b) Argentino.     c) Mexicano.     d) Andaluz.

4. ¿En cuál de las siguientes variedades del español encontramos una gran variedad de palabras provenientes del quechua?

- a) Español filipino.     b) Español centroamericano.     c) Español antillano.     d) **Español andino.**

5. ¿Cuál de las siguientes parejas de verbos no es un falso amigo entre el español y el italiano?

- a) Alargar / allargare.     b) **Saltar / saltare.**     c) Subir / subire.     d) Cascar / cascare.

6. ¿Cuál de los siguientes sustantivos no es un falso amigo entre el español y el italiano?

- a) Carta.     b) **Pino.**     c) Nudo.     d) Pasto.

7. ¿Cuál de los siguientes términos incorporados como préstamos a la lengua española no es un italianismo?

- a) Piano.     b) Chelo.     c) **Oboe.**     d) Trombón.

8. ¿Cuál de los siguientes términos incorporados como préstamos a la lengua española no es un italianismo?

- a) Capo.     b) **Hampa.**     c) Mafia.     d) Testaferro.

9. Las siguientes expresiones indican la idea de 'atiborrarse de comida', salvo una. ¿De cuál se trata?

- a) Ponerse las botas.     b) Ponerse hasta las cejas.     c) Ponerse morado.     d) **Ponerse las pilas.**

10. Las siguientes expresiones indican la idea de 'permanecer callado', salvo una. ¿De cuál se trata?

- a) No abrir boca.     b) No decir ni mu.     c) No soltar prenda.     d) **Hablar por los codos.**

11. Señala cuál de las siguientes expresiones indica 'sospechar, estar sobre aviso o receloso de algo'.

- a) **Tener el piojo detrás de la oreja.**     b) Tener el mosquito detrás de la oreja.  
 c) Tener la mosca detrás de la oreja.     d) Tener la pulga detrás de la oreja.

12. Señala cuál de los siguientes proverbios indica que 'cada uno es libre de desear u opinar lo que quiera'.

- a) Sarna con gusto no pica.     b) **Para gustos los colores.**

c) En la variedad está el gusto.

d) Nunca llueve a gusto de todos.

13. Sustituye la expresión en “De momento, la empresa va **a toda vela**” por una equivalente.

a) **sobre ruedas**       b) viento en proa       c) a ralentí       d) a todas luces

14. Sustituye la expresión en “El policía me vio conduciendo ebrio, pero **me la pasó por alto**” por una equivalente.

a) **hizo la vista gorda.**       b) me guiñó un ojo.       c) no pegó ojo.       d) volvió la vista atrás.

15. Sustituye la expresión en “Yo ya le avisé, pero el presidente no **me prestó atención**” por una equivalente.

a) me vino al caso.       b) me dio reta.       c) me hizo caso omiso.       d) **me hizo caso.**

16. Completa la siguiente expresión: A caballo regalado, no le mires...

a) la herradura.       b) **el diente.**       c) la boca.       d) la cola.

17. Sustituye la expresión en “Extrañamente **dio en el clavo** cuando lo intentó resolver ayer por la mañana”.

a) **acertó.**       b) ganó.       c) se confundió.       d) se olvidó.

18. Sustituye la expresión en “Después de todo lo ocurrido, creo que unas disculpas **no vendrían a cuento**”.

a) no bastarían.       b) **no procederían.**       c) no te darían la razón.       d) no te perdonarían.

19. Señala cuál de las siguientes palabras no es un sinónimo de ‘fácil’.

a) Sencillo.       b) Tirado.       c) Simple.       d) **Chungo.**

20. Señala cuál de las siguientes palabras es un antónimo de ‘tímido’.

a) Cohibido.       b) **Lenguaraz.**       c) Introverso.       d) Cortado.

21. ¿Cuál es el gentilicio de los ciudadanos de Ecuador?

a) Ecuatoriano.       b) Equadoriano.       c) **Ecuatoriano.**       d) Equatoriano.

22. ¿Cuál es el gentilicio de los ciudadanos de Panamá?

a) Panamense.       b) Panamano.       c) **Panameño.**       d) Panamiense.

23. En los diccionarios monolingües de español, la abreviatura ‘loc.’ significa:

a) Locura.       b) Localismo.       c) Locutor.       d) **Locución.**

24. En los diccionarios monolingües de español, las abreviaturas ‘art.’, ‘conj.’, ‘refl.’ y ‘dem.’ se refieren a:

a) Ámbito de especialidad.       b) **Categorías gramaticales.**       c) Ámbito geográfico.       d) Etimología.

25. ¿Cuál de los siguientes no es un tiempo verbal del español?

a) Condicional simple.       b) **Subjuntivo.**       c) Pretérito perfecto.       d) Pretérito anterior.

26. ¿Qué tipo de verbos no expresan acción ya que solo asocian el sujeto al predicado, como ‘ser’ o ‘estar’?

a) Transitivos.       b) Defectivos.       c) Irregulares.       d) **Copulativos.**

27. El presente de indicativo no se usa...

a) **para indicar una conjetura o incertidumbre en el presente.**       b) para dar instrucciones.

c) para hablar del futuro próximo cuando algo ya está programado.       d) para narrar hechos pasados.

28. El pretérito imperfecto de indicativo no se usa...

a) **para hacer recomendaciones y/o dar consejos.**       b) para expresar cortesía o atenuación.

c) para hablar de acciones habituales en el pasado.       d) para narrar los sueños.

29. En el imperativo negativo...

- a) los pronombres se colocan detrás del verbo.       b) los pronombres se colocan en orden aleatorio.  
 c) su forma coincide con la del infinitivo.       **d) su forma coincide con el presente de subjuntivo**

30. Las terminaciones irregulares del pret. indefinido (-e, -iste, -o, -imos, -isteis, -ieron) se encuentran en...

- a) **querer, saber, coser**       b) haber, traer, venir       c) poner, estar, leer       d) tener, poder, ser

31. ¿Cuál de las siguientes formas verbales no pertenece al verbo 'oler'?

- a) Olerían.       b) Oliba.       **c) Oled.**       d) Huela.

32. ¿Cuál de las siguientes formas verbales no pertenece al verbo 'argüir'?

- a) **Arguyid.**       b) Arguya.       c) Argüimos.       d) Argüía.

33. Indica cuál de los siguientes participios es correcto.

- a) Descubrido.       b) Veído.       c) Rompido.       **d) Cocido.**

34. Completa la frase: "¿Qué tal la fiesta? -Si ....., lo habrías pasado fenomenal".

- a) hayas venido       **b) hubieras venido**       c) habías venido       d) habrías venido

35. Completa la frase: "No creas que ..... enfadado contigo".

- a) estoy**       b) esté       c) estuviera       d) hubiera estado

36. ¿Cuál de las siguientes perífrasis verbales indica progresión en la duración de la acción?

- a) **Llevar + gerundio.**       b) Ir + gerundio.  
 c) Andar + gerundio.       d) Seguir + gerundio.

37. Las perífrasis "echar(se) a" hace referencia al inicio de una acción. ¿Cuál de estas frases no es correcta?

- a) El ladrón echó a correr.       b) El gorrión echó a volar.  
 **c) Se echó a llover.**       d) Se echó a llorar en medio del examen.

38. ¿Con qué término nos referimos a la subordinación de oraciones?

- a) **Hipotaxis.**       b) Parataxis.       c) Fototaxia.       d) Ataxia.

39. ¿Qué tipo de subordinación encontramos típicamente en el estilo indirecto?

- a) **Sustantiva.**       b) Adjetiva.       c) Adverbial.       d) Condicional.

40. Indica en cuál de las siguientes oraciones el adverbio 'como' funciona como una conjunción temporal:

- a) Como no le pedí perdón, ahora no me habla.  
 b) No eres tan mentiroso como para no fiarme de ti.  
 c) Como si no fuera suficiente con la derrota, tuvo que padecer el exilio.  
 **d) Como salió de casa, se puso a llover.**

41. Completa la frase: "..... no he ahorrado, este año no me voy de vacaciones."

- a) Por qué       b) Porque       **c) Como**       d) Dato que

42. La oración "A mí me encanta esa moto" es...

- a) **correcta, ya que en español se puede repetir el comp. indirecto.**  
 b) incorrecta, ya que en español nunca se repite el comp. indirecto.  
 c) incorrecta, ya que en español nunca se repite el comp. directo.  
 d) ni correcta ni incorrecta.

43. Indica en cuál de las siguientes oraciones el uso del pronombre de complemento directo es incorrecto:  
 a) A Ramón lo quiero mucho.       b) A Ramón le quiero mucho  
 c) A Ana la quiero mucho.       d) A Ana le quiero mucho.
44. Señala cuál de las oraciones mostradas a continuación es una pasiva refleja:  
 a) Se trabaja mejor en equipo.       b) Se dice que ya no tienes trabajo.  
 c) Se está mejor solo que mal acompañado.       d) Se buscan actores para la película.
45. Señala cuál de las siguientes oraciones no es impersonal sintácticamente:  
 a) Tras la votación, ha habido numerosas quejas.       b) Por ahí se dice que ya no tienes novio.  
 c) Tronó durante toda la noche.       d) El agua se evaporó en pocos minutos.
46. Completa con un marcador: "Me dieron una paliza, me insultaron, ..... me llamaron asesino."  
 a) a propósito       b) sin embargo       c) incluso       d) por ende
47. Completa con un marcador: "Cheese y patata son dos palabras mágicas para salir sonriente en una fotografía. O, ....., para salir con una sonrisa forzada."  
 a) mejor dicho       b) no obstante       c) por un lado       d) por cierto
48. Señala cuál de las siguientes oraciones está bien puntuada:  
 a) Ana compró caramelos: Eva, frutos secos.       b) Ana compró caramelos, Eva, frutos secos.  
 c) Ana compró caramelos; Eva, frutos secos.       d) Ana compró caramelos Eva, frutos secos.
49. Señala cuál de las siguientes oraciones está bien puntuada:  
 a) En la macedonia ponemos, manzanas, peras, naranjas y melón.  
 b) En la macedonia, ponemos manzanas, peras, naranjas y melón.  
 c) En la macedonia ponemos manzanas, peras, naranjas, y melón.  
 d) En la macedonia ponemos: manzanas, peras, naranjas y melón.
50. Señala cuál de las siguientes palabras no se escribe con 'h intercalada':  
 a) Exhuberante.       b) Marihuana.       c) Alcohol.       d) Almohada.
51. Señala cuál de las siguientes palabras no se escribe con 'g':  
 a) Gitano.       b) Girafa.       c) Gemelo.       d) Gemido.
52. Completa la frase: "..... de acuerdo contigo en que ..... pronto para preparar la cena."  
 a) estoy/está       b) soy/es       c) estoy/es       d) soy/está
53. Completa la frase: "No ..... mal este armario. ¿Sabes de qué ..... hecho?"  
 a) está/está       b) es/es       c) está/es       d) es/está
54. Completa la frase: "..... muy contentos cuando les he dado la noticia."  
 a) se han puesto       b) se han vuelto       c) se han hecho       d) han llegado a ser
55. Completa la frase: "Con el paso del tiempo ..... muy reservada."  
 a) se ha puesto       b) se ha vuelto       c) se ha hecho       d) se ha quedado
56. Completa la frase: "Me da igual lo que haga. .... mí, como si se muere."  
 a) Para       b) De       c) Por       d) Con
57. Completa la frase: "Se asusta ..... cualquier tontería, creo que está estresado."  
 a) en       b) de       c) para       d) por

58. ¿Cuál de los siguientes verbos no rige la preposición 'a'?

- a) Arriesgarse.     b) Negarse.     c) Atreverse.     d) **Obstinarse.**

59. Completa la frase: "Confío ..... ti. Eres mi marido."

- a) para     b) de     c) **en**     d) a

60. Completa la frase: "No entiendo ..... quiere hablar conmigo, no somos amigos."

- a) porque     b) **por qué**     c) por que     d) porqué

61. Completa la frase: "Han luchado ..... todo salga bien."

- a) **porque**     b) por qué     c) por que     d) porqué

62. ¿La unión de qué vocales en la misma sílaba no es un diptongo?

- a) fuerte-fuerte.     b) **débil-débil.**     c) fuerte-débil.     d) débil-fuerte.

63. ¿Cuál de las siguientes palabras compuestas no está bien acentuada?

- a) Décimosexto.     b) **Rioplátense.**     c) Solamente.     d) Únicamente.

64. ¿En cuál de los siguientes ejemplos el prefijo está mal unido a la base léxica?

- a) Super-8.     b) Anti-OTAN.     c) **Super aburrido.**     d) Ex cabeza rapada.

65. ¿En cuál de los siguientes ejemplos el prefijo está bien unido a la base léxica?

- a) Prexistente.     b) Pre-existente.     c) **Preexistente.**     d) Pr-existente.

66. ¿Qué palabra compuesta no podemos obtener a partir del término 'pasa'?

- a) Pasatiempo.     b) Pasamanos.     c) Pasapuré.     d) **Pásamela.**

67. ¿Qué palabra compuesta no podemos obtener a partir del término 'lava'?

- a) Lavavajillas.     b) Lavaplatos.     c) Lavacoches.     d) **Lavaseco.**

68. ¿En qué consiste el recurso literario del "oxímoron"?

- a) En cambiar el orden natural de la oración.  
 b) En designar algo con el nombre de otra cosa relacionada por contigüidad temporal, causal o espacial.  
 c) **En combinar en una misma estructura sintáctica dos palabras o expresiones de significado opuesto.**  
 d) En trasladar el sentido recto de las voces a otro figurado, en virtud de una comparación.

69. 'De verdes sauces hay una espesura' es un ejemplo de:

- a) Etopeya.     b) Oxímoron.     c) Metonimia.     d) **Hipérbaton.**

70. 'El tambor de tu pecho delata tus nervios' es un ejemplo de:

- a) Onomatopeya.     b) **Metáfora.**     c) Hipérbaton.     d) Metonimia.